

@import url(../../../../css/generic.css); EUR-Lex - 61986C0257 - EL

?????????? ??????????? ??????? ??????????????

/

61986C0257

?????????? ??? ??????? ??????????? Darmon ??? 1?? ?????? 1988. - ??????? ??
?????????? ??????????? ??? ??????? ??????????? - ??????? ?? ???? ?? ??????? ??
?????? ??????????? ??????? ??? - ??????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ??
77/388/???. - ??????? 257/86.

?????? ??? ??????????? ??? ??????????? 1988 ?????? 03249

?????????? ??? ??????? ???????????

++++

????? ???????,

????? ???????,

1. ?? ??????? ??? ??????????? ??????????? ??? ??? ??? ??????????? ??????? ???????
?????? ??? ???????, ??????????? ??????????? ??????? ??????? ?? ??????? ?? 29??
?????????? 1979 ??????? ?? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????????? ??????? ??????? ??
?????????? ? ??????? ?? ??? ??????? ???????.

2. ??? ?? ??????? ?? ??????? ???, ? ??????? ??????? ??????? ??? ?? ?? ?? ??
"?????????? ??????? ??????? ??????? ??????? ??????? ??????????????? ?? ????????",
?????????? ??????? ??? ??????? ??????? ??????? ??????? ??????? ??????? ??????? ??
?? ??????? ??? 1979 ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ??? ??????? ??? ??????? ??
?????????? ??????? ??? ???????.

3. '?????? ??? ?? ??????? ??, ? ??????? ??????? ??? ??????????? ??????? ?? ?? ??
?????????? ??????? ??? ??????? ??????? ??????? ??? ??????? ?? 30?? ??????? 1979 ?? ??
10?? ??????? 1982, ?? ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ??? ??????? ?? ?? ?? ??
?????????? ??????? ??? ??????? ???????, ?? ??????? ??? ???????, ? ??????? ??????? ??,
?? ?? ??????????? ??? ??????? ??????? ?? 29?? ??????? 1979, ? ??????? ?? ?? ??
?? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ?? ??????? ??????? ??????? ??????? ??
?????????? ??? ??????? ??????? ??? ??????? ?? 95 ?? ??????? ??? (?? ?? ?? ?? ?? 95)
?? ?? ?? ??????? 14, ??????? 1, ??????? ?) (?? ???: ?? 14) ?? ?? ?? ??
77/388/???. ?? ???????, ?? 17?? ????? 1977, ??? ??????????? ?? ??????? ??
?????? ???, ?? ??????? ?? ?? ??????? ??????? ??????? - ??????? ??????? ??
?????????? ??????: ??????????? ??????????? ??? (1), ??? ??????? ?? ?? ??
?????????? ??? ???????.

4. ?? ?????? 95 ??????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ??????????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????? (?????? 1) ? ??? ?????? ?? ?????? 14, ?????????? ??? ?? ?????? ???,
?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????, ?????????? "??? ?????????? ??????????
??????, ??? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???
????? ??? ?????????? ??? ?????". ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
??????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ???.

5. ? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ??? ?????? ???
??????????????, ??? ?????????? ??????, ??? ?????? ??????????. ? ?????? ?????? ??? ??
????????? ??? 1979 ??? ??? 1982, ?? ??? ?????? ? ?????????? ??? ??? ??????????
????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ??? ??????????
????????? ??? ?????? ??????????, ??? ?????? ?????? ?? ?????? 2 ??? ?????? ?????? ?????????? ???
????????? ??? 7?? ?????????? 1952 (?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ??? ??????????
????????? ?????????? ??? ?????????? ??????), ? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ???
???? ??? ?????? ??? ?? 26?? ?????????? 1957 ???' ????, ?? ?????? ?????? ??????
????? ?????????????? ??? ?????????? ??????. ??? ??? ?????????? ??????, ?? ??????
????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????????
???? ??? ??????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ???, ?????? ?? ?????????????? ???
??? ??? . ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????????
?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ???
?????????, ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??????.

6. ??????, ? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???
?? ?????? ??? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????????? - ??? - ??? ??
????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??
????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
'????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
????? ??? ?????? ???, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? - ??? ?????? ??? ?????? - ??
????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ??????.

7. ? ?????????????????? ??? ? ? ?????? ??? ????????????, ?????????????? ?? ??? ???????????, ???
? ???????? ??? ???????????, ??? ???????????, ??? ???????????, ??? ?? ?????? 14 ?????????????? ?????? ???
??? ?????????? ???????, ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ??? ???????????, ??? ?????? ??? ??????
????????????? ???????, ????????, ?????????????? ?? ?????? ???????????, ??? ?? ? ??????????,
????? ?????? ??? ?????????? ???????, ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????????? ?? ???????, ??? ???????, ??? ?????? ???????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????????? ???????, ????????, ??? ?????? ???????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????,
????????????? ????????

8. ????? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ??????? ???, ???? ??? ?????? ??
????????? ??? ??????? ???????????, ? ?????????????? ??????? ??? ??????????? ??? 1972,
???? ?????????????? ?? 1979, ?????????? ??????????, ?????????? ?????? ??? ??
????????? ??????, ?? ?? ??????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ???
????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ??? ?????? ??? ??????????
????????? ??? ?? 1979 ???? ?? 1984.

9. ?? ?? ?????????? ??????????? ???, ? ???????? ??????? ??, ?????????? ??, ?????????? ??, ?????????? ??
??, ?????? ???????????.

10. ????????, ????????, ??? ?? ??????????? ????????, ??? ?????? ??????????? ? ???????
????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????
??? ?????????? ?? 1979 ??????????? ??? ??????????, ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????
????????????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????,
??? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ???
?????????. ?? ??? ??????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????
????????? ??? ?????? ???????????????, ?? ??????, ?????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ??? ??????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ???????????,
????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?
????????? ??? ?????? ?????? ????????. ? ?????????? ????????, ????, ??? ? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? 1952 ??? ?????? ?? ?????? ??????????? ??????? ??? ???
????????????? ??' ??? ???, ??? ?????? ????????, ??? ?????? ????????

11. ?? ????????, ???????????, ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
?????????. ?? ???????, ??? ?????????? ?? ??' ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??
?? ???????.

12. ? ?????? ?????? ??????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ????????,
????????????????? ??? ?? ??? ???? 14, ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??,
????????? ??? 4?? ??????? 1974, ?????????? ??? ?????????? ?????????? (2), ??? ??? 25??
????????? 1979, ??????? ??? ?????? ?????????? ?????????? (3). ??? ?? ?????????? ???, ?
????????? ?? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
??????????, ??? ?? ?????????????? ?????????? ???????, ??? ?????????? ???????????
????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????? ??
????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 169 ???
??????.

13. ?? ?? ??????? ?????????????? ???, ? ??????? ?????????? ??????? ??? ?
????????????????? ??? ???????, ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????????????? ?? 1979 ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
?????????????, ?????????? "????????? ?????? ??? causa petendi" ?? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ?? ?????? ???.

14. ? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ????. ?? ??????????
???? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????, ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?? ?? ??? ?????? ??????????
????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????
?????????, ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????????. ?? ?????????? ??? ??? ?????? ???
????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????.

15. ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???, ??? ??? ??????????, ?
????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????
????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? "?? ??? ??????????
??? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????, ?? ??????????????
????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
?????????". ? ?????????? ??? "?? ??? ?????????? ????", ??? ?????? ?????????????? ?
????????? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ??????, ??? ?????????? ?????? ??? ??????
????????? ??? ??????????, ??? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ??? ??????????
?????????????, ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????, ??? ?????????? ???
?????????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??
????????? ??? . ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? 8 ?????? 1985 ?????? ??????????
?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? - ?????????? ?????????? - ??? ??????
?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??????. ??? ?????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????? ???
????????????? ?????????????? ????, ? ?????????? ?????? ?????????? ??????????, ??? ?????? ???
????? ??? ?????? ?????? ??????????. '????, ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????.

16. ??? ?? ??? ?????? ??????, ???, ?? ?????????? ? ?????????????? ??? ??????????, ??
????? ??? ?????? ?????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??
????? . ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? "?????????????" ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????
?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
????? ?????????? ? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ???
????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 52 ??? ??????, ??
????????? ?????? ??? ?????? &ta